

说明书尺寸：910 x 85mm

MINISO

USER MANUAL

使用說明書

OUTDOOR CLOTH WIRELESS SPEAKER

HAUT-PARLEUR SANS FIL

سماعات لاسلكية قماش خارجية

ALTAVOZ INALÁMBRICO DE TELA PARA EXTERIORES

戶外布藝音箱

MODEL: A159

使用產品前請仔細閱讀本使用說明書，並確保妥善保管。

PLEASE READ THIS MANUAL CAREFULLY BEFORE USING THE PRODUCT AND KEEP IT PROPERLY.

Dear customer

Thank you for using MINISO Wireless Speaker. Please read this manual carefully before use. Using it properly for best product performance. MINISO Wireless Speaker has stylish appearance, true-to-life sound and multiple functions. The whole series have the patent of appearance design. The system adopts the industry-leading technology enables you to enjoy the excellent sound effects anytime at home, outdoors, during a trip or during work. It provides perfect experience when you play music on your laptops, digital music players and other audio-visual players, leading you to a better life with beautiful music!

Content

Speaker, Charging Cable, User Manual

Cautions

1. Please use and store the equipment and accessories within the temperature range of -10°C~45°C. When the temperature is too high or too low, it may cause a malfunction.
2. Please place the device and its accessories in a ventilated, cool place away from direct sunlight.
3. Do not disassemble, hit, crush the product or throw the device into fire to avoid explosion. If the battery bulges or leaks, stop using it.
4. When using this device, please keep at least 15 cm away from implanted medical devices (such as pacemakers, etc.)
5. Due to the features of BT technology, the strength of the signal is related to the specific environment. If there are more overlapping wireless signals nearby, or there is strong electromagnetic interference, the signal received by the BT speaker will become weaker or even disconnected.
6. If not used for a long time, please charge the product once every three months to avoid battery over-discharge damage.
7. Stop using the equipment before cleaning or maintaining the equipment. Please wipe the equipment with a clean, dry soft cloth;

Parameters

BT:V5.4
Pairing Name: MINISO-A159
Charging Input: 5V=1A
Battery Capacity: 1800mAh
Charging Port: USB-C

Transmission Distance: Around 10 m
Music Playback Time: Around 4 h (70% volume)
Charging Time: Around 2 h

Functions

Function Instructions
Volume Press "+" button to turn volume up, press "-" button to turn volume down
Previous/Next Long press "+" button to move to previous track, long press "-" button to move to next track
Charging Plug charging cable to charge the product
Play/Pause Press play/pause button
Power On/Off Long press power button
Audio Jack For external 3.5mm earphone cable
Mode Press M button to switch between modes of USB driver/TF card/BT

Troubleshooting

1. The wireless speaker is unable to be paired with the cell phone.
Solution: Confirm if the wireless speaker is in pairing mode, and if the Bluetooth on your phone is toggled on. Then delete the product in the list, pair it with your phone again according to the User Manual.
2. The wireless speaker is unable to be turned on.
Solution: Confirm the battery level. Charge the speaker if it is needed.
3. Can the battery of the wireless speaker be replaced?
Solution: No, this is a lithium polymer battery, which is irreplaceable.
4. Can I use the wireless speaker at a high volume for a long time?
Solution: To extend the lifespan of the wireless speaker, it is not recommended to play it at a high volume for a long time.
5. The link between the wireless speaker and the cell phone has been disconnected within 10 meters.
Solution: Bluetooth is wireless so that it is very sensitive to objects between the speaker and the connected device. Check if there are any metal or other objects that may affect connection within the effective distance.
6. Cannot hear audio playing when the speaker is connected to the computer or phone.
Solution: Check whether the computer's audio output is already connected to wireless device and whether the Bluetooth in the computer supports A2DP protocol. Make sure the volume is up on your phone or computer.
7. Can I operate the Apps by my phone through the speaker after pairing the wireless speaker with the phone?
Answer: Some apps may not support being operated through the speaker due to their settings.

FCC Warning:

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:
(1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation of the device.
NOTE 1: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:
-Reorient or relocate the receiving antenna.
-Increase the separation between the equipment and receiver.
-Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
-Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

IC Warning:

This device contains license-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's license-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions:
(1) This device may not cause interference.
(2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.
NOTE 2: Any changes or modifications to this unit not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.
The device has been evaluated to meet general RF exposure requirement. The device can be used in portable exposure condition without restriction.

WEEE Warning:

Do not dispose of electrical appliances as unsorted municipal waste, use separate collection facilities. Contact your local government for information regarding the collection systems available. If electrical appliances are disposed of in landfills or dumps, hazardous substances can leak into the groundwater and get into the food chain, damaging your health and well-being.

Cher client

Nous vous remercions d'avoir utilisé le haut-parleur sans fil Miniso. Veuillez lire attentivement ce manuel avant utilisation. Utilisez-le correctement pour obtenir les meilleures performances du produit. Le haut-parleur sans fil MINISO ont une apparence élégante, un son fidèle et des fonctions multiples. La série entière a le brevet de la conception de l'appareil. Le système adoptant la technologie de pointe de l'industrie vous permet de profiter d'excellents effets sonores à tout moment, à la maison, à l'extérieur, en voyage ou au travail. Le produit offre une expérience parfaite lorsque vous jouez de la musique sur vos ordinateurs portables, vos lecteurs de musique numérique et autres lecteurs audiovisuels, vous conduisant à une vie meilleure avec de la belle musique !

Accessoires

Haut-Parleur, Câble de Chargement, Manuel d'Utilisation

Attention

1. Veuillez utiliser et stocker l'équipement et les accessoires dans une plage de température de -10°C~45°C. Une température trop élevée ou trop basse peut entraîner des dysfonctionnements ;
2. Veuillez placer l'appareil et ses accessoires dans un endroit ventilé, frais et à l'abri de la lumière directe du soleil ;
3. Ne pas démonter, frapper, écraser le produit ou le jeter au feu afin d'éviter toute explosion. Si la batterie est gonflée ou fuit, cessez de l'utiliser ;
4. Lors de l'utilisation de cet appareil, il convient de respecter une distance d'au moins 15 cm par rapport aux dispositifs médicaux implantés (tels que les stimulateurs cardiaques, etc.).
5. En raison des caractéristiques de la technologie BT, la force du signal est liée à l'environnement spécifique. Si y a plus de signaux sans fil qui se chevauchent à proximité, ou s'il y a des fortes interférences électromagnétiques, le signal reçu par le haut-parleur BT sera plus faible ou même déconnecté ;
6. Si vous n'utilisez pas l'appareil pendant une longue période, veuillez recharger le produit une fois tous les trois mois afin d'éviter que la batterie ne soit trop déchargée ;
7. Cessez d'utiliser l'appareil avant de le nettoyer ou de l'entretenir. Essayez l'appareil avec un chiffon doux, propre et sec ;
8. Il est recommandé d'utiliser un chargeur certifié par le fabricant avec une tension de sortie de 5V pour charger le produit. Évitez d'utiliser des chargeurs à charge rapide sauf dont la tension de sortie est supérieure à 5 V afin d'éviter que la tension de charge excessive n'endommage l'appareil.

Paramètres du produit

BT:V5.4
Nom d'Appareil:MINISO-A159
Entrée de Chargement:5V=1A
Capacité de la Batterie 1800mAh

Port de Chargement: USB-C
Distance de Transmission:Environ 10 m
Durée de Lecture de Musique: Environ 4 h (70% volume)
Durée de Chargement:Environ 2 h

Fonctions

Fonction Instructions
Volume Appuyez sur le bouton « + » pour augmenter le volume, appuyez sur le bouton « - » pour diminuer le volume.
Précédent et Suivant Appuyez longuement sur le bouton « > » pour passer à la piste précédente, appuyez longuement sur le bouton « < » pour passer à la piste suivante
Chargement Branchez le câble de chargement pour recharger le produit
Lecture/ Pause Appuyez sur le bouton lecture/pause
Marche/ Arrêt Appuyez longuement sur le bouton d'alimentation
Prise Audio Pour le câble d'écouteur externe de 3,5 mm
Mode Appuyez sur la touche M pour passer d'un mode à l'autre (pilote USB/carte FB/BT).

IC Warning :

L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux RSS d'Innovation, Sciences et Développement Économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes:
(1) L'appareil ne doit pas produire de brouillage;
(2) L'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Le dispositif de chargement n'est pas inclus.

La puissance délivrée par le chargeur doit être comprise entre min [5] Watts requis par le produit, et max [5] Watts afin d'atteindre la vitesse de charge maximale.

تعليمات المستخدم

يُعدّ لآلاترانسالسماع اللاسلكية من مينيسو برقي فرائد دلة المستخدم هبة قبل الاستخدام. يرجى الاستمارة بشكل صحيح إلى المستخدم بالمتى بشكل أفضل. تتمتع السماعات اللاسلكية بمظهر جميل، أصوات حقيقية ووظائف متعددة. السلسلةأكملها لديها براءة اختراع تصميم المظهر. بنج تلك العالم الذي يحدد التكنولوجيا الرائدة في الصناعة الاستماع بالمؤثرات الصوتية المميزة في أي وقت في المنزل أو في الهواء الطلق أو خلال الرحلات أو أثناء العمل. يوفر تجربة هائلة عند تشغيل الموسيقى على أجهزة الكمبيوتر المحمولة وسجلات الموسيقى رقميًا وتحريرها من المشغلات الصوتية والمرئية مما يؤدي إلى حياة أفضل عند الاستماع إلى الموسيقى الجميلة.

تنبيه

1. يجب استخدام وتخزين المنتج في درجة حرارة تتراوح بين 10 إلى 45 درجة مئوية. عندما تكون الحرارة مرتفعة جدًا أو منخفضة جدًا، قد يسبب ذلك في حدوث أعطال.
2. يجب حفظ الجهاز ومكان بارد وجيد التهوية بعيدا عن أشعة الشمس المباشرة.
3. لا تفك أو تضرب أو تقطع المنتج في البئر الانعراج. توقف عن الاستخدام في حالة ارتفاع أو تسرب البطارية.
4. أثناء الاستخدام هذا الجهاز، استخدم من بعد 15 سم من الأجهزة الطبية المزروعة مثل أجهزة تنظيم ضربات القلب، وما إلى ذلك.
5. إذا كنت قد استخدمت الجهاز في حالة وجود إشعارات لاسلكية متداخلة أو كان هناك مشاكل كهرومغناطيسية، فيجب إيقاف إشارة الصوت مؤقتا أضف أو حتى تنفصل.
6. لنشعر مرة واحدة كل ثلاث أشهر يجب نقل البطارية الرائدة في عدم الاستخدام لفترة طويلة.
7. توقف عن الاستخدام قبل تنظيف أو تنظيف الجهاز. اسحب بطيئة جهازا جافة لتنظيف.
8. توقف عن الاستخدام قبل تنظيف أو تنظيف الجهاز. اسحب بطيئة جهازا جافة لتنظيف.

الملاحظات

ميكروفون: 2. "مسجل"، "تلة. شخ"، "كامل. شخ"، "محو"، "دليل المستخدم" 1

وقت التشغيل

1. زر التشغيل
2. زر خفض الصوت
3. زر التشغيل/الإيقاف
4. زر الصوت
5. زر التشغيل/الإيقاف
6. زر الصوت
7. زر التشغيل/الإيقاف
8. زر الصوت
9. زر التشغيل/الإيقاف
10. زر الصوت

مواصفات المنتج

نموذج المنتج: MINISO-A159
نموذج المنتج: MINISO-A159
نموذج المنتج: MINISO-A159
نموذج المنتج: MINISO-A159
نموذج المنتج: MINISO-A159
نموذج المنتج: MINISO-A159
نموذج المنتج: MINISO-A159
نموذج المنتج: MINISO-A159
نموذج المنتج: MINISO-A159
نموذج المنتج: MINISO-A159

استخدام الأغصان وإصلاحها

1. استمارة غير قادرة على الاقتران بالهاتف
2. لا يمكن تشغيل السماعة (الإجابة: تأكد من طاقة البطارية. اشحن السماعة إذا لزم الأمر)
3. هل يمكن تشغيل السماعة (الإجابة: تأكد من طاقة البطارية. اشحن السماعة إذا لزم الأمر)
4. لا يمكن تشغيل السماعة (الإجابة: تأكد من طاقة البطارية. اشحن السماعة إذا لزم الأمر)
5. لم يتم تشغيل السماعة (الإجابة: تأكد من طاقة البطارية. اشحن السماعة إذا لزم الأمر)
6. لا يمكن تشغيل السماعة (الإجابة: تأكد من طاقة البطارية. اشحن السماعة إذا لزم الأمر)
7. لا يمكن تشغيل السماعة (الإجابة: تأكد من طاقة البطارية. اشحن السماعة إذا لزم الأمر)
8. لا يمكن تشغيل السماعة (الإجابة: تأكد من طاقة البطارية. اشحن السماعة إذا لزم الأمر)
9. لا يمكن تشغيل السماعة (الإجابة: تأكد من طاقة البطارية. اشحن السماعة إذا لزم الأمر)
10. لا يمكن تشغيل السماعة (الإجابة: تأكد من طاقة البطارية. اشحن السماعة إذا لزم الأمر)

Estimado cliente

Gracias por usar MINISO Altavoz Inalámbrico. Lea este manual atentamente antes de usarlo. Utilizándolo correctamente para obtener el mejor rendimiento del producto. Altavoz Inalámbrico de MINISO tiene una apariencia elegante, un sonido realista y muchas funciones. Toda la serie tiene el patente de diseño de apariencia. El sistema que adopta la tecnología líder en la industria le permite disfrutar de los excelentes efectos de sonido en cualquier momento en casa, al aire libre, durante un viaje o durante el trabajo. Brinda una experiencia perfecta cuando reproduce música en sus computadoras portátiles, reproductores de música digital y otros reproductores audiovisuales, lo que le lleva a una vida mejor con música hermosa.

Parámetros del producto

BT:V5.4
Nombre de emparejamiento: MINISO-A159
Entrada de carga:5V=1A
Capacidad de la batería:1800mAh

Puerto de carga: USB-C
Distancia de transmisión:Alrededor de 10 m
Tiempo de reproducción de música: Alrededor de 4 h (70% volumen)
Tiempo de carga:Alrededor de 2 h

Contenido

Altavoz, Cable de Carga, Manual de Usuario

Descripción del Producto

1. Botón M
2. Botón "+"
3. Botón de Encendido
4. Botón BT
5. Botón
6. Reproductor/Pausa
7. Puerto USB-C
8. Puerto para Memoria USB
9. Ranura para Tarjeta TF
10. Entrada de Audio AUX

Solución de problemas

1. El altavoz inalámbrico no se puede emparejar con el móvil.
Solución: Confirme si el altavoz inalámbrico está en modo de emparejamiento y si el Bluetooth de su teléfono está activado. Luego elimine el aparato en la lista, vuelva a vincularlo con su teléfono de acuerdo con el Manual del usuario.
2. El altavoz inalámbrico no se puede encender.
Solución: Confirme el nivel de la batería. Cargue el altavoz si es necesario.
3. ¿Se puede reemplazar la batería del altavoz inalámbrico?
Solución: No se puede, una batería de polímero de litio, que es inmutable.
4. ¿Puedo usar el altavoz inalámbrico a un volumen alto durante mucho tiempo?
Solución: Para prolongar la vida útil del altavoz inalámbrico, no se recomienda reproducir a un volumen alto durante mucho tiempo.
5. El enlace entre el altavoz inalámbrico y el móvil se ha desconectado en 10 metros.
Solución: Bluetooth es inalámbrico, por lo que es muy sensible a los objetos entre el altavoz y el dispositivo conectado. Compruebe si hay algún metal u otros objetos que puedan afectar la conexión dentro de la distancia efectiva.
6. No se puede escuchar la reproducción de audio cuando el altavoz está conectado a la computadora o al teléfono.
Solución: Compruebe si la salida de audio de la computadora ya está conectada al dispositivo inalámbrico y si el Bluetooth de la computadora es compatible con el protocolo A2DP. Asegúrese de que el nivel de volumen de su teléfono o computadora no esté bajo.
7. ¿Puedo utilizar las aplicaciones de mi teléfono a través del altavoz después de emparejar el altavoz inalámbrico con el teléfono?
Respuesta: Es posible que algunas aplicaciones no admitan el funcionamiento a través del altavoz debido a su configuración.

尊嚴的客戶

非常感謝您使用MINISO藍牙音響產品。使用前請仔細閱讀本說明書，正確操作使用，以好發揮產品最佳性能。MINISO藍牙音響外觀設計時尚新穎，音質純潔，多功能一體化設計，全系列擁有外觀設計專利，系統上採用行業領先電聲技術，並符合國家安全標準。戶外使用，可確保在嘈雜環境中享受高品質的樂音。藍牙音響接收放音等技術產品提供極其完善的音質體驗，帶給聽眾美妙音樂，感受音樂快樂生活！

包裝清單

藍牙音響*1，充電線*1，說明書*1

產品參數

無線版本: V5.4
無線配對名: MINISO-A159
充電輸入: 5V=1A
電池容量: 1800mAh

充電接口: USB-C
傳輸距離: 約10 m
音響時間: 約4 h (70%音量)
充電時間: 約2 h

功能操作介紹

功能 操作
音響開關 長按加鎖，聲音增加；短按減鎖，聲音減少
上下曲 長按減鎖，上一曲；長按加鎖，下一曲
充電 插入充電線可給設備充電
播放暫停 長按開關減鎖
開關機 長按開關減鎖
AUX音源孔 音源輸入接口
M模式 短按切換M/TF/卡/藍牙模式
TF卡 可插入TF卡播放卡裡面的音訊檔
U盤 可插入U盤播放卡裡面的音訊檔
無線 長按切換藍牙模式

故障排除

1. 藍牙音響不能與手機配對
答：請檢查音響是否處於配對模式，以及檢查手機藍牙功能是否已打開；並檢查設備上的藍牙功能是否已關閉/取消，按說明書將音響重新連接。
2. 藍牙音響不能與電腦連接
答：請檢查音響的電量，並嘗試重新充電。
3. 藍牙音響能否更換電池
答：不可以，藍牙音響採用不可拆卸式聚合物鋰電池。
4. 是否可以長時間大量使用
答：不可以，長時間大量使用會導致電池壽命縮短，建議適量使用。
5. 藍牙音響能否與電腦連接
答：為提升藍牙音響使用壽命，不建議長時間大量使用。
6. 藍牙音響能否與電視連接
答：由於藍牙是一種無線技術，因此藍牙音響與已連接設備間的傳輸會受干擾，建議在連接設備間是否有金屬物或已取消連接後再連接。
7. 藍牙音響能否與電視連接
答：藍牙音響輸出聲音是否已設置為藍牙音源輸入以及藍牙的電量是否已支援A2DP功能，如未支援則無法連接。
8. 藍牙音響能否與電視連接
答：藍牙音響輸出聲音是否已設置為藍牙音源輸入以及藍牙的電量是否已支援A2DP功能，如未支援則無法連接。
9. 藍牙音響能否與電視連接
答：藍牙音響輸出聲音是否已設置為藍牙音源輸入以及藍牙的電量是否已支援A2DP功能，如未支援則無法連接。
10. 藍牙音響能否與電視連接
答：藍牙音響輸出聲音是否已設置為藍牙音源輸入以及藍牙的電量是否已支援A2DP功能，如未支援則無法連接。

FC 10212ANVRA159

Point de collecte sur www.quefairemadesdechets.fr

MADE IN CHINA
PARFUMS EN CHINE
RECHINA CHINA

RoHS UK